

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 16005:2012/AC

August 2015

Août 2015

August 2015

ICS 91.060.50

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Power operated pedestrian doorsets - Safety in use - Requirements and
test methods

Blocs-portes motorisés pour piétons -
Sécurité d'utilisation - Exigences et
méthodes d'essai

Kraftbetätigte Türen - Nutzungssicherheit -
Anforderungen und Prüfverfahren

This corrigendum becomes effective on 12 August 2015 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 12 août 2015 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 12. August 2015 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

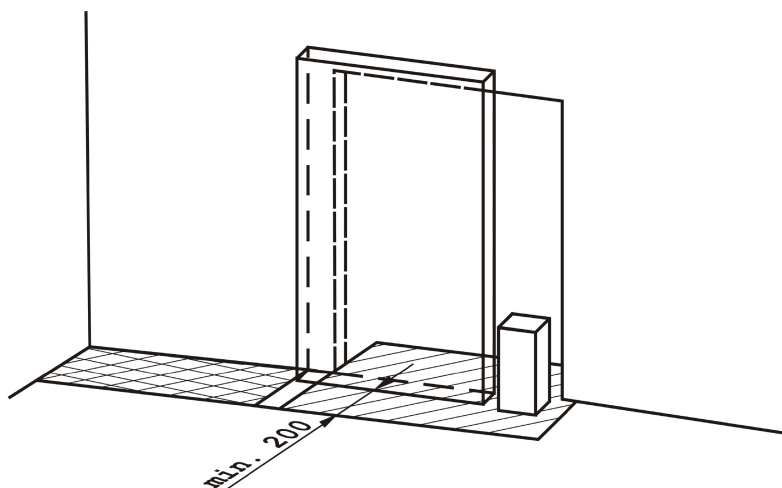
© 2015 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux
membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern
von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 16005:2012/AC:2015 D/E/F

1 Modification to Annex C (normative), Test for protective devices

Replace Figures C.2, C.3, C.4, C.5 and C.6 with the following ones:

“



Key

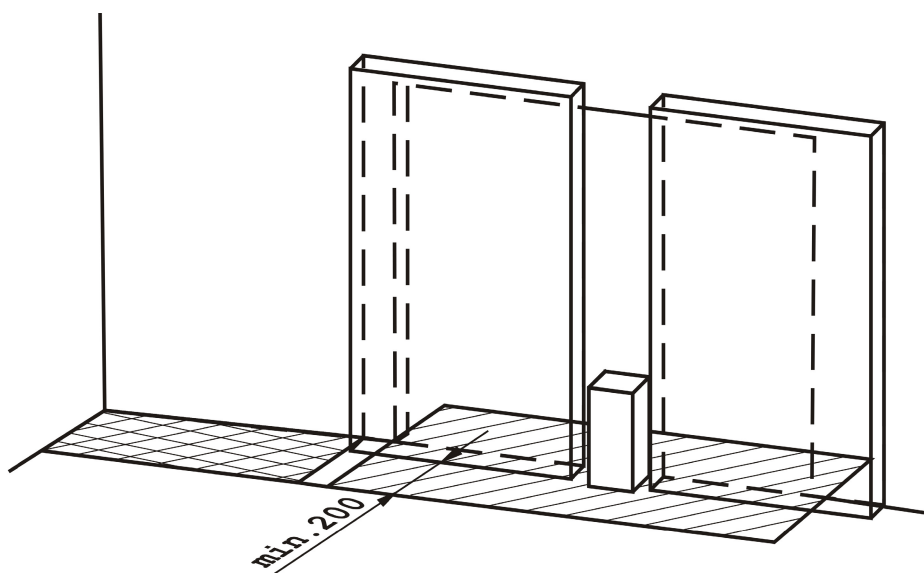


protection area



see 4.6.1 if applicable

Figure C.2 — Single-leaf sliding doorset



Key



protection area



see 4.6.1 if applicable

Figure C.3 — Double-leaf sliding doorset

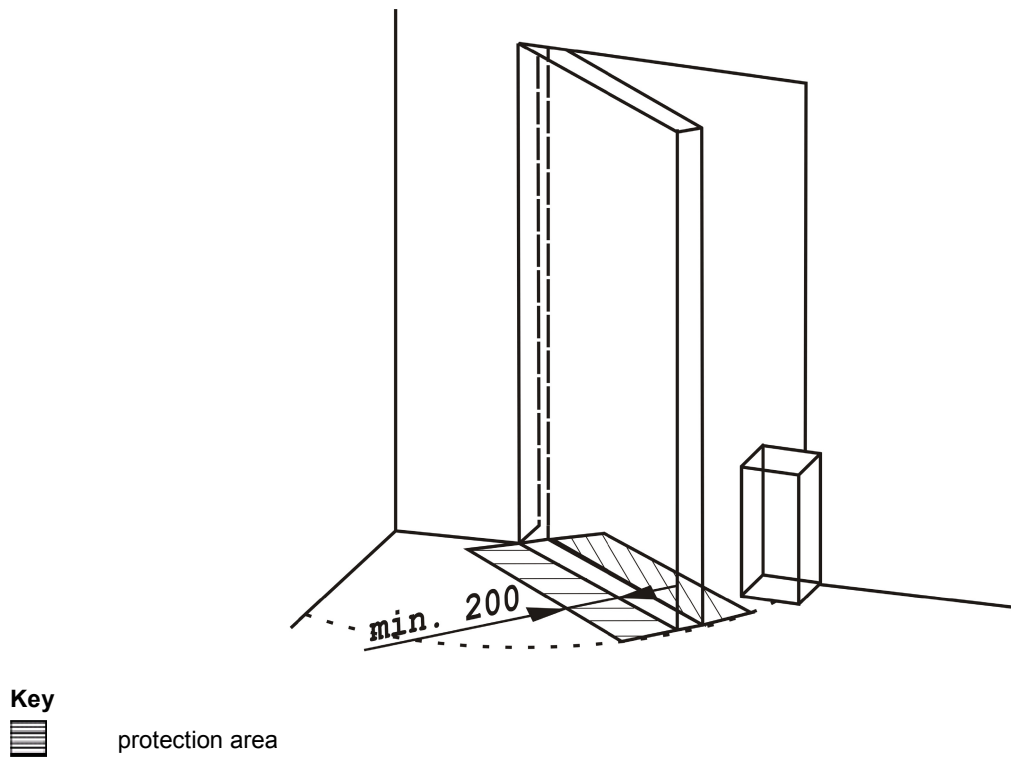


Figure C.4 — Single-leaf swing doorset

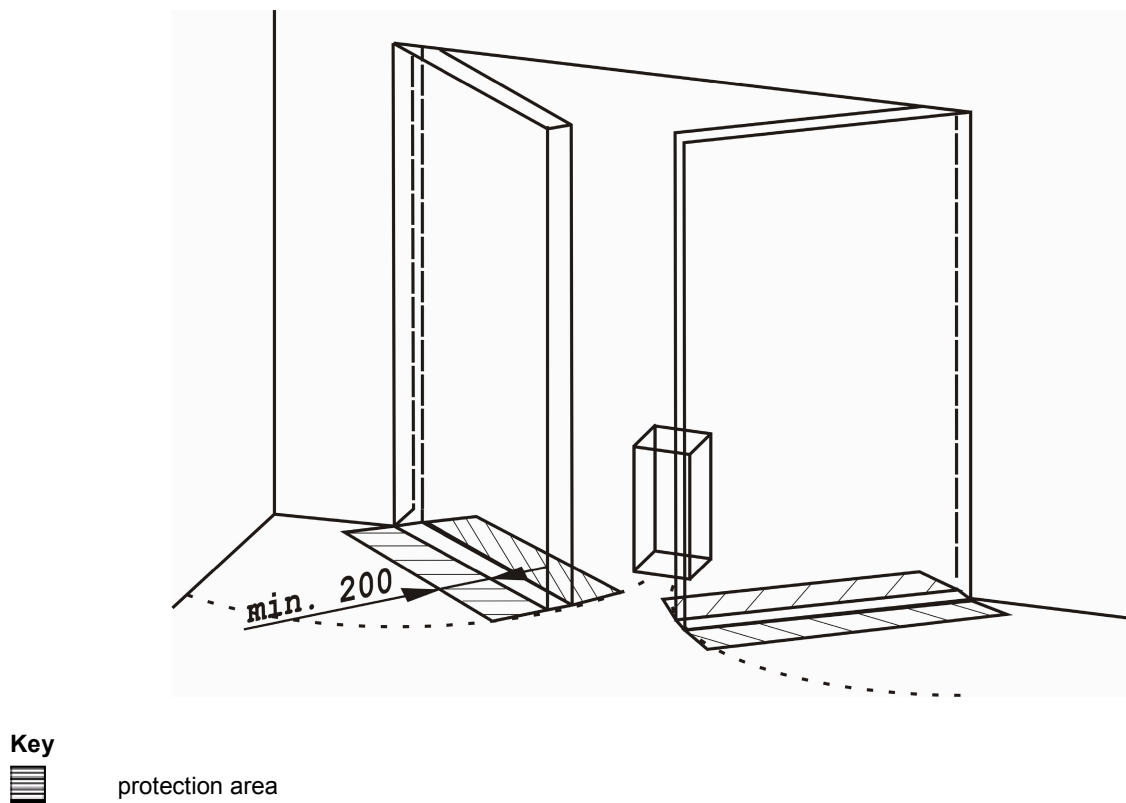
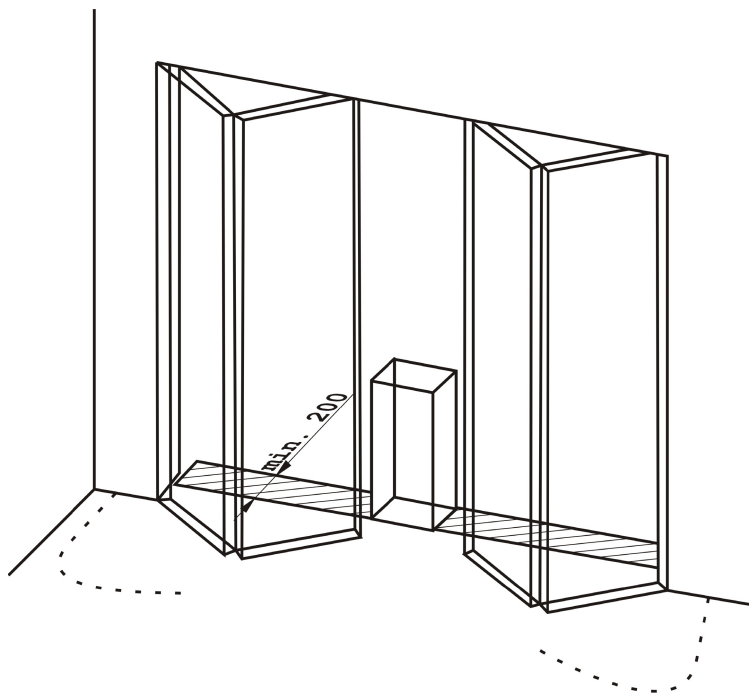


Figure C.5 — Double-leaf swing doorset



Key
 protection area

Figure C.6 — Folding doorset

2 Modifications to F.1, Speed settings for low energy power operated swing doorsets

In the 1st sentence, add “leaf” after “doorset”.

In the sentence just after Table F.1, replace "doorsets" with " doorset leaves".

Replace the formula:

“

$$t = \frac{D\sqrt{m}}{2,26 \sqrt{J}}$$

where

- t is the time, in s;
- D is the doorset leaf width, in m;
- m is the mass of the doorset leaf, in kg;
- 2,26 is the conversion factor.

with:

“

$$t = \frac{D \sqrt{m}}{2,26}$$

where

- t is the time, in s;
- D is the doorset leaf width, in m;
- m is the mass of the doorset leaf, in kg;
- 2,26 is the conversion factor, in $\sqrt{\text{joule}}$.

”.

3 Modifications to F.2, Speed settings for low energy sliding doorsets

In the title, add “power operated” before “sliding”.

In the regular paragraph after Table F.2, replace "doorsets" with " doorset leaves".

Replace the last line in the key of the second formula:

“ V is the doorset speed, in m/s.”

with:

“ v is the doorset leaf speed, in m/s.”.